

## 786908-2024 - Ergebnis

Deutschland – Transformatoren – EVC Hotspots\_Beschaffung 110/20-kV-Drehstrom-Netz-Transformators

OJ S 249/2024 23/12/2024

Bekanntmachung vergebener Aufträge oder Zuschlagsbekanntmachung – Standardregelung Lieferleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Elektroenergieversorgung Cottbus GmbH

E-Mail: [einkauf@stadtwerke-cottbus.de](mailto:einkauf@stadtwerke-cottbus.de)

Rechtsform des Erwerbers: Öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des Auftraggebers: Mit Strom zusammenhängende Tätigkeiten

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: EVC Hotspots\_Beschaffung 110/20-kV-Drehstrom-Netz-Transformators

Beschreibung: Beschaffung 110/20-kV-Drehstrom-Netz-Transformator mit Zubehörschrank und Mindestausstattung an Zubehör sowie Dokumentation

Kennung des Verfahrens: 022e8c96-d684-46e6-8628-c6d8be467fe4

Interne Kennung: EVC-HS-08-2023

Verfahrensart: Verhandlungsverfahren ohne Aufruf zum Wettbewerb

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 31170000 Transformatoren

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Karl-Liebknecht-Straße 130

Stadt: Cottbus

Postleitzahl: 03046

Land, Gliederung (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Land: Deutschland

##### 2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Bekanntmachungs-ID: CXP9YBY6TZW

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/25/EU

sektvo -

### 5. Los

---

#### 5.1. Los: LOT-0001

Titel: EVC Hotspots\_Beschaffung 110/20-kV-Drehstrom-Netz-Transformators

Beschreibung: Beschaffung eines 110/20-kV-Drehstrom-Netz-Transformator mit Zubehörschrank und Mindestausstattung an Zubehör sowie Dokumentation. Der

Transformator ist zu dem von der Auftraggeberin vorgegebenen Standort in Cottbus zu liefern

und auf einem Fundament anschlussbereit aufzustellen. Der Verkäufer/Lieferant soll nach Abschluss der Montage- bzw. Anschlussarbeiten Prüfungen am Transformator durchführen, bevor dieser von der Auftraggeberin in Betrieb genommen wird. Die Auftraggeberin strebt grundsätzlich an, dass der 110/20-kV-Drehstrom-Netz-Transformator bis zum 30. November 2025 geliefert wird.

Interne Kennung: EVC-HS-08-2023

#### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 31170000 Transformatoren

#### **5.1.2. Erfüllungsort**

Postanschrift: Karl-Liebknecht-Straße 130

Stadt: Cottbus

Postleitzahl: 03046

Land, Gliederung (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Land: Deutschland

#### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

#### **5.1.7. Strategische Auftragsvergabe**

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

##### **Kriterium:**

Art: Preis

Bezeichnung: Gesamtsumme Netto als Wertungspreis

Beschreibung: Im Rahmen der Zuschlagswertung wird die Gesamtsumme Netto gewertet.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

##### **Kriterium:**

Art: Qualität

Bezeichnung: Liefertermin

Beschreibung: Gewertet wird der angebotene Liefertermin.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 50

##### **Kriterium:**

Art: Qualität

Bezeichnung: Gewährleistung

Beschreibung: Gewertet wird der angebotene Gewährleistungszeitraum nach den

vertraglichen Bestimmungen. Mindestgewährleistungszeitraum muss 24 Monate betragen!

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

#### **5.1.15. Techniken**

##### **Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### 5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Informationen über die Überprüfungsfristen: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 S. 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 134 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnis bzw. - soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind - bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:  
Elektroenergieversorgung Cottbus GmbH

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt:  
Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie  
TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 6. Ergebnisse

---

Wert aller in dieser Bekanntmachung vergebenen Verträge: 1 782 400,00 EUR

### Direktvergabe

:

Begründung der Direktvergabe: Keine geeigneten Angebote, Teilnahmeanträge oder Anträge im Anschluss an eine vorherige Bekanntmachung

Sonstige Begründung: Bei dem Ergebnis des Vergabeverfahrens handelt es sich um keine Direktvergabe. Der Begriff ist hier lediglich formularmäßig voreingestellt. Das Ergebnis ist die Auftragsvergabe im Wege des Verhandlungsverfahrens ohne Teilnahmewettbewerb. Die Ausschreibung zur Beschaffung des 110/20-kV-Drehstrom-Netz-Transformators wurde ursprünglich als Verhandlungsverfahren mit vorherigem Teilnahmewettbewerb im Supplement des EU-Amtsblattes vom 8. März 2023 zur Dokumentennummer 2023/S 048-140932 zum Teilnahmewettbewerb europaweit ausgeschrieben. Die Veröffentlichung erfolgte über die elektronische Veröffentlichungs- und Vergabepattform "Vergabemarktplatz Brandenburg" unter der Id. CXP9YBY65D6, Vergabenummer EVC-HS-08-2023. Diese Ausschreibung im Wege des Verhandlungsverfahrens mit vorherigem Teilnahmewettbewerb vom 8. März 2023 zur Dokumentennummer 2023/S 048-140932 wurde aufgehoben, da keine Angebote eingegangen sind und zulässigerweise in ein Verhandlungsverfahren ohne Teilnahmewettbewerb übergeleitet.

### 6.1. Ergebnis, Los— Kennung: LOT-0001

Status der Preisträgerauswahl: Es wurde mindestens ein Gewinner ermittelt.

### 6.1.2. Informationen über die Gewinner Wettbewerbsgewinner:

Leiter der anbietenden Partei: KONCAR - Distributivni i specijalni transformatori d.d. za proizvodnju

**Angebot:**

Kennung des Angebots: KONCAR

Kennung des Loses oder der Gruppe von Losen: LOT-0001

Wert der Ausschreibung: 1 782 400,00 EUR

Bei dem Angebot handelt es sich um eine Variante: nein

**Informationen zum Auftrag:**

Kennung des Auftrags: 1.

Datum des Vertragsabschlusses: 29/01/2024

**6.1.4. Statistische Informationen**

**Eingegangene Angebote oder Teilnahmeanträge:**

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 2

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote auf elektronischem Wege eingereicht

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 2

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote von Kleinst-, kleinen oder mittleren Unternehmen

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 0

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote von mittleren Unternehmen

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 0

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote von kleinen Unternehmen

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 0

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote von Kleinstunternehmen

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 0

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote von Bietern, die in anderen Ländern des Europäischen Wirtschaftsraums registriert sind als dem Land des Beschaffers

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 1

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote von Bieter aus Ländern außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 0

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote geprüft und als unzulässig abgewiesen

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 0

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote, bei denen nicht überprüft wurde, ob sie zulässig oder unzulässig sind

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 0

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote geprüft und aufgrund eines ungewöhnlich niedrigen Preises oder aufgrund ungewöhnlich niedriger Kosten als unzulässig abgewiesen

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 0

**Bandbreite der Angebote:**

Wert des niedrigsten zulässigen Angebots: 1 628 000,00 EUR

Wert des höchsten zulässigen Angebots: 1 782 400,00 EUR

---

## 8. Organisationen

### 8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Elektroenergieversorgung Cottbus GmbH

Registrierungsnummer: 12-121092720476721-26

Postanschrift: Karl-Liebnecht-Straße 130

Stadt: Cottbus  
Postleitzahl: 03046  
Land, Gliederung (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)  
Land: Deutschland  
E-Mail: [einkauf@stadtwerke-cottbus.de](mailto:einkauf@stadtwerke-cottbus.de)  
Telefon: 035 351 196

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer  
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

**8.1. ORG-0002**

Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für  
Wirtschaft, Arbeit und Energie

Registrierungsnummer: Tel.:03318661719

Stadt: Potsdam

Postleitzahl: 14473

Land, Gliederung (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Land: Deutschland

E-Mail: [Vergabekammer@MWAE.Brandenburg.de](mailto:Vergabekammer@MWAE.Brandenburg.de)

Telefon: 0049 331 8661719

Fax: 0049 331 8661652

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle  
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

**8.1. ORG-0003**

Offizielle Bezeichnung: KONCAR - Distributivni i specijalni transformatori d.d. za proizvodnju  
Größe des Wirtschaftsteilnehmers: Großunternehmen

Registrierungsnummer: HR49214559889

Stadt: Zagreb

Postleitzahl: 10090

Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Land: Kroatien

E-Mail: [info@koncar-dst.hr](mailto:info@koncar-dst.hr)

Telefon: 0038513713872

**Rollen dieser Organisation:**

Bieter  
Leiter der anbietenden Partei

**Gewinner dieser Lose: LOT-0001**

**8.1. ORG-0004**

Offizielle Bezeichnung: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des  
Beschaffungsamts des BMI)

Registrierungsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Stadt: Bonn

Postleitzahl: 53119

Land, Gliederung (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Deutschland

E-Mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Rollen dieser Organisation:**

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 755d374a-0959-40b9-a992-2071ade616f2 - 01

Formulartyp: Ergebnis

Art der Bekanntmachung: Bekanntmachung vergebener Aufträge oder

Zuschlagsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 30

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 20/12/2024 14:00:17 (UTC+01:00)

Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Deutsch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 786908-2024

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 249/2024

Datum der Veröffentlichung: 23/12/2024